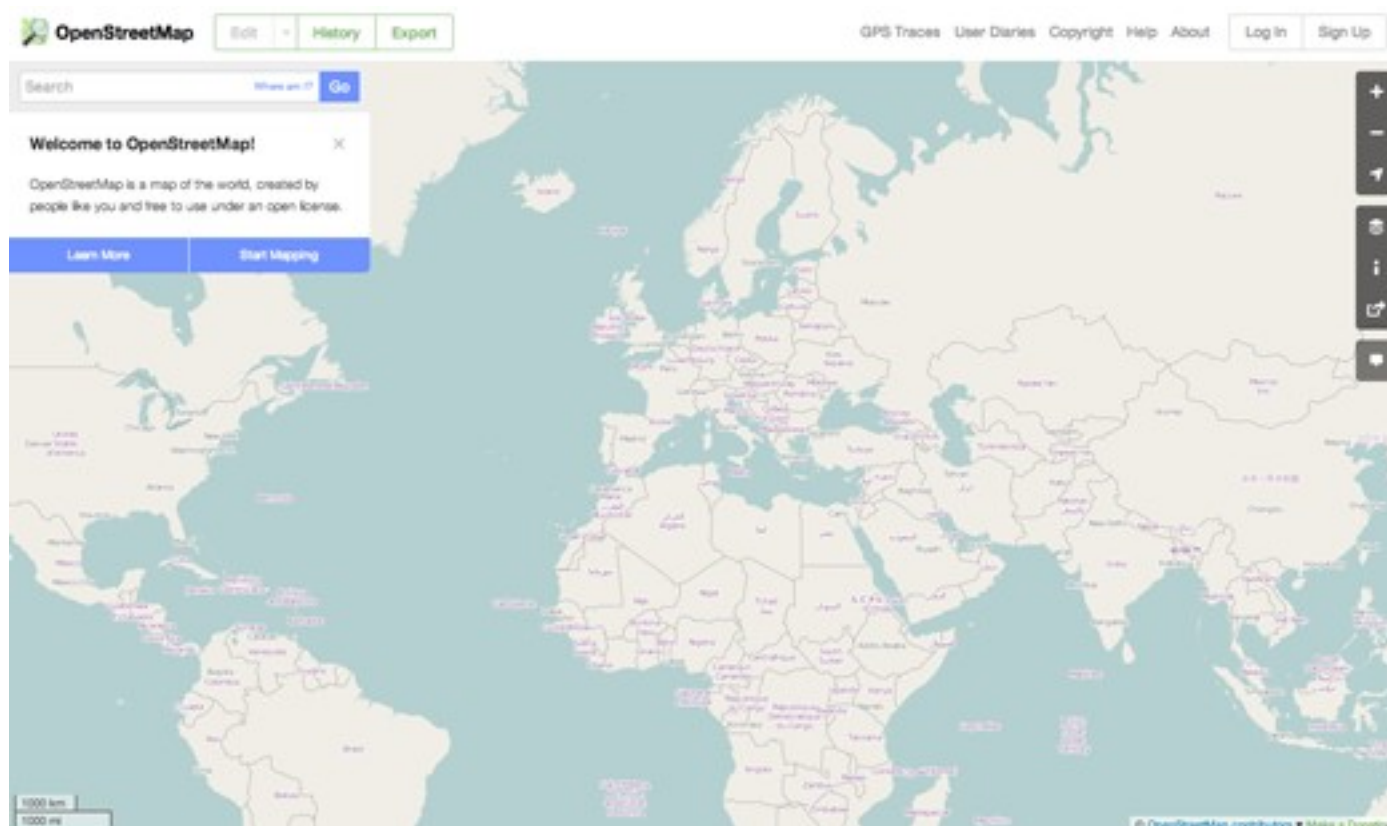


LearnOSM

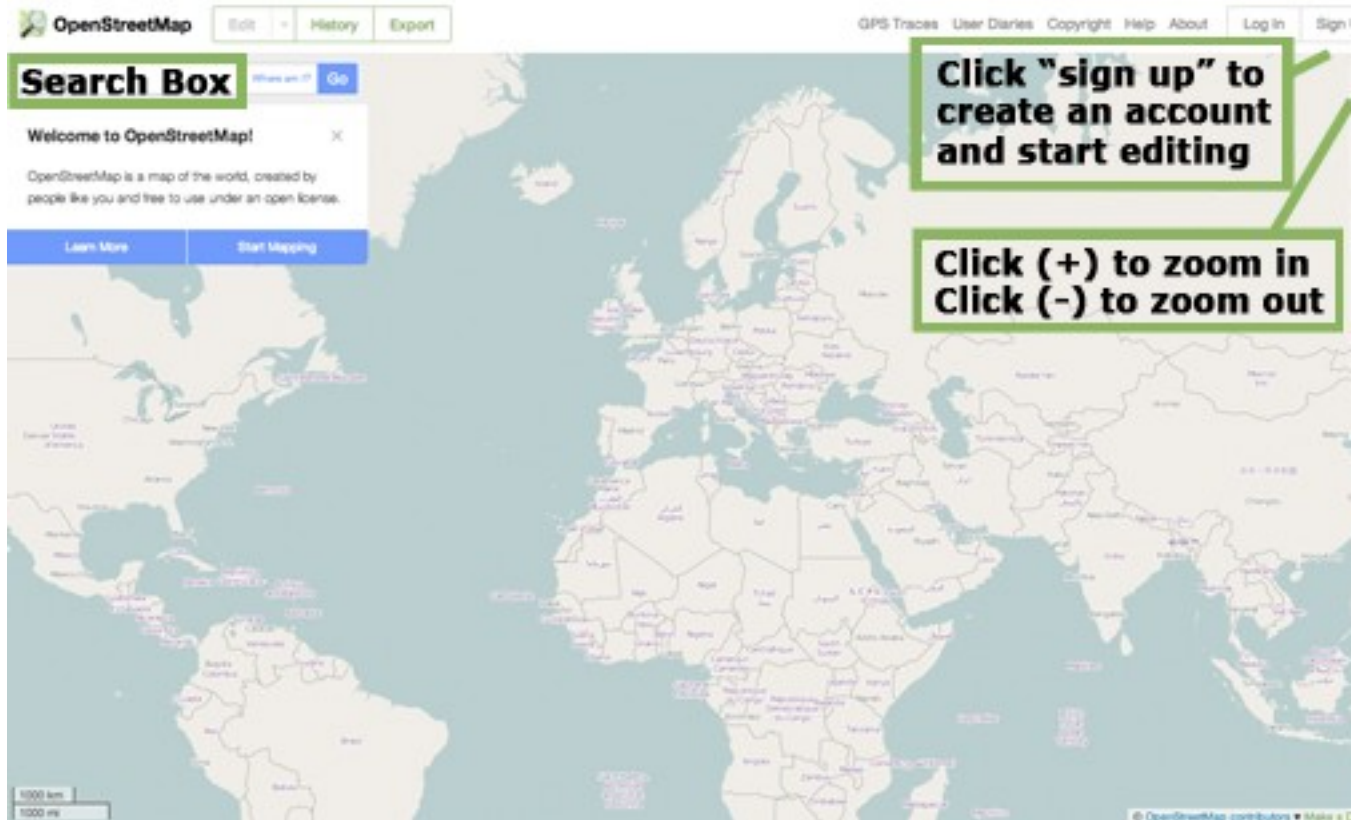
Первые шаги в OpenStreetMap.org

В этом разделе мы шаг за шагом узнаем, как ориентироваться на сайте OpenStreetMap, просматривать и печатать карту, как зарегистрироваться – создать свою учётную запись. После того, как у вас будет логин и пароль вы сможете добавить свою первую точку на карту.



Посетите сайт OpenStreetMap

- Перед тем как начать, убедитесь, что ваш компьютер имеет доступ в Интернет. (Если вы читаете эти строки онлайн, это означает, что вы подключены к Интернету!)
- Запустите ваш веб-обозреватель. Самыми распространёнными обозревателями являются Firefox, Chrome, Opera и Internet Explorer. Если обозреватель у вас уже запущен, откройте новую вкладку.
- В адресной строке в верхней части окна, введите www.openstreetmap.org и нажмите Enter.
- После загрузки страницы вы должны увидеть следующее:



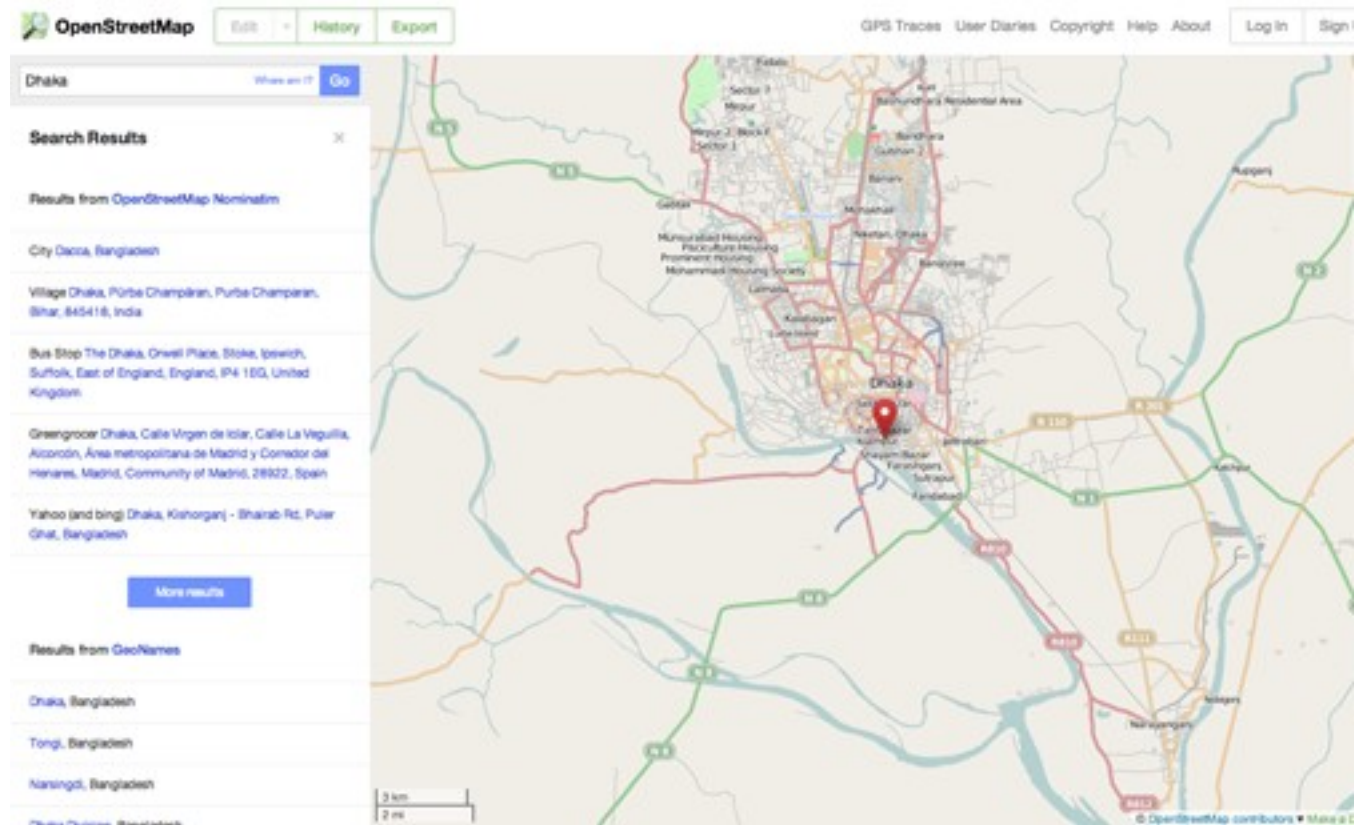
Перемещение по карте

- Основным, что вы увидите на сайте будет карта. Перемещайте карту с помощью левой кнопки мыши, удерживая её нажатой и перетягивая карту в необходимом направлении. (смотри рисунок ниже).



- Если у вас мышь с колёсиком, вы можете увеличивать и уменьшать масштаб карты прокручивая колёсико. Если у вас нет колёсика, используйте кнопки «-» и «+» в правом верхнем углу карты. (смотрите рисунок выше).
- Для поиска определённого места, кликните левой кнопкой мыши в поле “Поиск” (“Search”) в левой части страницы (смотри рисунок ниже). Введите название города

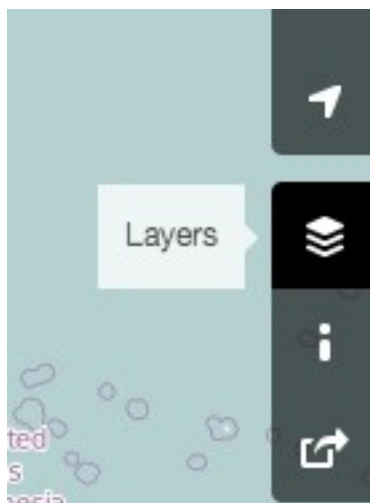
или деревни и нажмите Enter. Слева от карты появится окно с результатами поиска. Выберите место в списке, которое выглядит так как нужно вам и кликните на него. Карта автоматически переместится к выбранному месту.



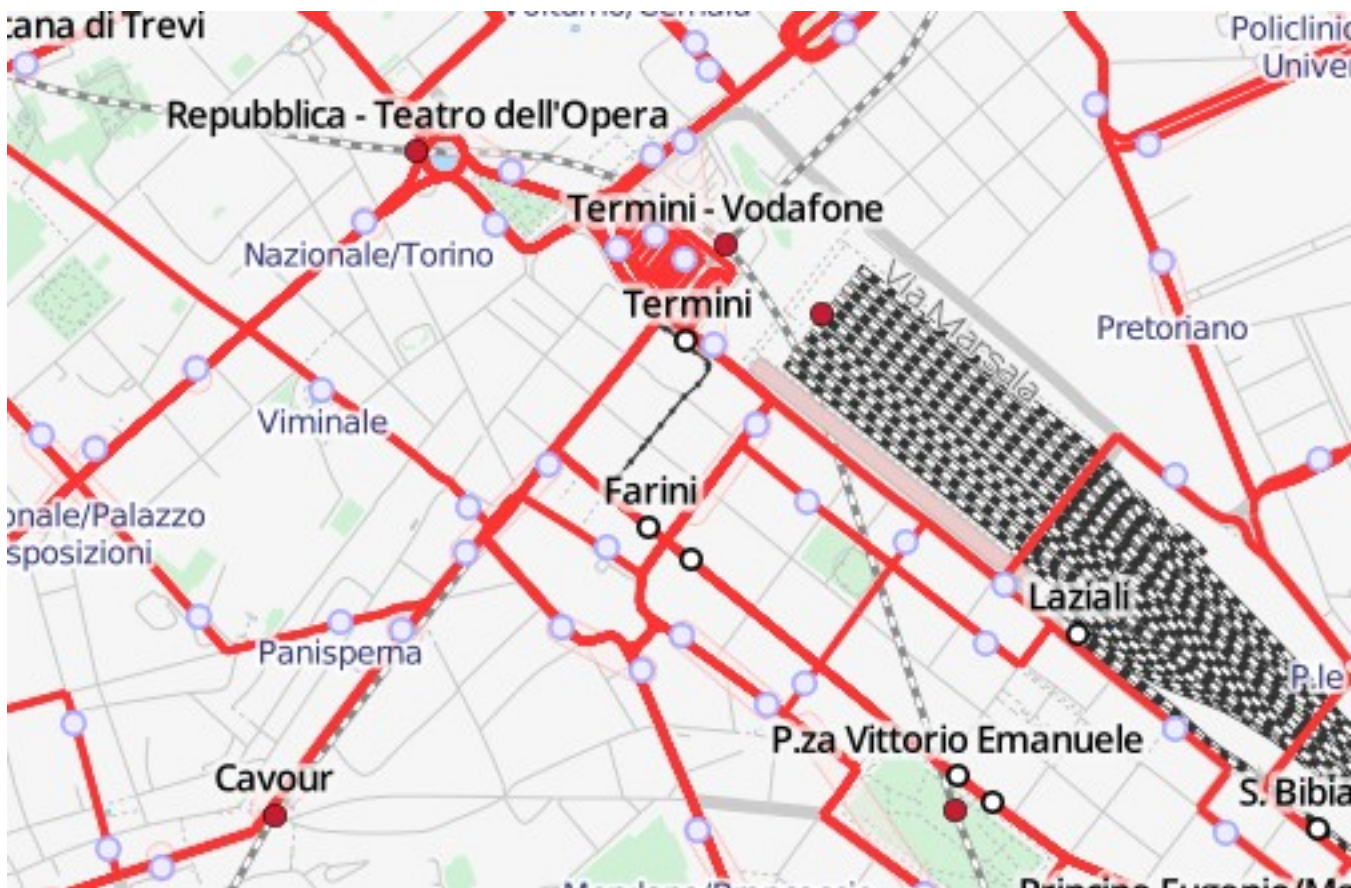
Просмотр карты различными стилями

OpenStreetMap содержит географические данные со всего света. Хотя это единая база данных, данные могут быть интерпретированы и оформлены по-разному. Что бы увидеть это в действии, давайте посмотрим на различные “стили”, доступные на сайте OSM.

- Нажмите на кнопку Слои (Layers) в правой части окна с картой.

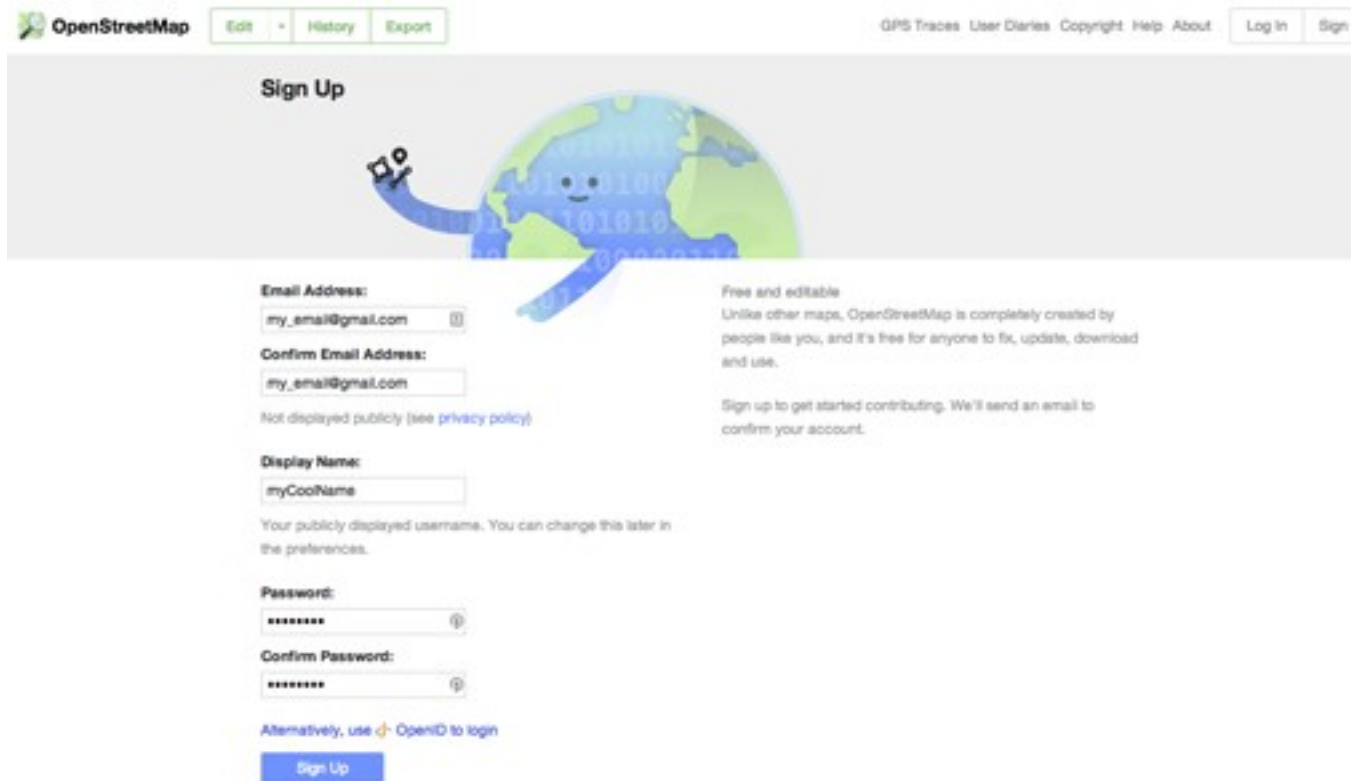


- Выберите один из стилей для показа карты. Наблюдайте за тем, как изменяется вид карты с каждым изменением стиля. Карта транспорта, например, делает акцент на маршрутах общественного транспорта, в то время как Велокарта – на веломаршруты. Все данные, необходимые для этого, содержатся в базе данных OSM.



Регистрация/Создание учётной записи в OpenStreetMap

- Теперь, после того как вы увидели, как выглядит сайт OpenStreetMap, вы можете создать свою учётную запись, а после регистрации сделать свою первую правку на карте.
- На сайте OpenStreetMap, нажмите “Регистрация” (“sign up”) в правом верхнем углу страницы.
- Вы должны увидеть новую страницу, которая будет выглядеть следующим образом:



OpenStreetMap Edit History Export GPS Traces User Diaries Copyright Help About Log In Sign Up

Sign Up

Email Address:

Confirm Email Address:


Not displayed publicly (see [privacy policy](#))

Display Name:

Your publicly displayed username. You can change this later in the preferences.

Password:

Confirm Password:

Alternatively, use  OpenID to login

[Sign Up](#)

Free and editable
Unlike other maps, OpenStreetMap is completely created by people like you, and it's free for anyone to fix, update, download and use.

Sign up to get started contributing. We'll send an email to confirm your account.

- Здесь есть пять полей, в которые нужно внести регистрационные данные учетной записи OSM.
- Введите адрес электронной почты в первые два поля. Вы должны ввести одинаковые данные в первое и во второе поля. Затем вам нужно будет открыть вашу почту, чтобы подтвердить вашу учетную запись в OpenStreetMap.
- В третье поле введите имя пользователя, которое вам по душе. Вы не можете выбрать имя, которое уже было зарегистрировано до вас, поэтому проявите изобретательность. Если вы попытаетесь ввести что-то простое, например ваше настоящее имя, возможно, что уже кто-то другой зарегистрировал его для себя.
- Введите пароль в четвертом и повторите его в пятом поле. Он не должен совпадать с паролем к вашему почтовому ящику.
- Вам необходимо запомнить ваши имя пользователя и пароль, чтобы вы могли войти позже. Вы можете записать ваши имя пользователя и пароль в OSM.
- После того, как вы заполните все поля, нажмите на кнопку “Регистрация” (“Sign

Up”) внизу страницы.

- Если возникнут какие-то проблемы, появится сообщение об ошибке. Проверьте, что вы ввели одинаковый почтовый адрес в первое и во второе поля, и что пароль в нижних двух полях совпадает. Если третье поле подсвечено красным, это означает, что кто-то до вас уже зарегистрировал выбранное вами имя и вам нужно попробовать другое.
- Откройте другое окно или вкладку в вашем браузере и перейдите к своей электронной почте. Распространёнными службами электронной почты являются сайты mail.yahoo.com и www.gmail.com.
- Введите ваш адрес электронной почты и пароль к ней, чтобы войти в свой почтовый ящик. Заметьте, что это **не тоже самое**, что имя и пароль в OpenStreetMap.
- Если с регистрацией все прошло хорошо, вы должны получить письмо от OpenStreetMap на свой почтовый ящик. Откройте его. Оно должно выглядеть как на рисунке ниже. Щёлкните на ссылку для последующей идентификации, как это показано ниже:

Hi there!

Someone (hopefully you) would like to create an account over at www.openstreetmap.org.

If this is you, welcome! Please click the link below to confirm that account and read on to

http://www.openstreetmap.org/user/trainingdemo/confirm?confirm_string=IJW2TFpkJab

You can watch an [introductory video to OpenStreetMap](#). There are [more videos here](#).

Get reading about OpenStreetMap [on the wiki](#), catch up with the latest news via the [OpenStreetMap](#) founder Steve Coast's [OpenGeoData blog](#) for the potted history of the project, which has

You can ask any questions you may have about OpenStreetMap at our [question and answer](#)

You may also want to [sign up to the OpenStreetMap wiki](#).

It is recommended that you create a user wiki page, which includes category tags noting

A list of current users in categories, based on where in the world they are, is available from

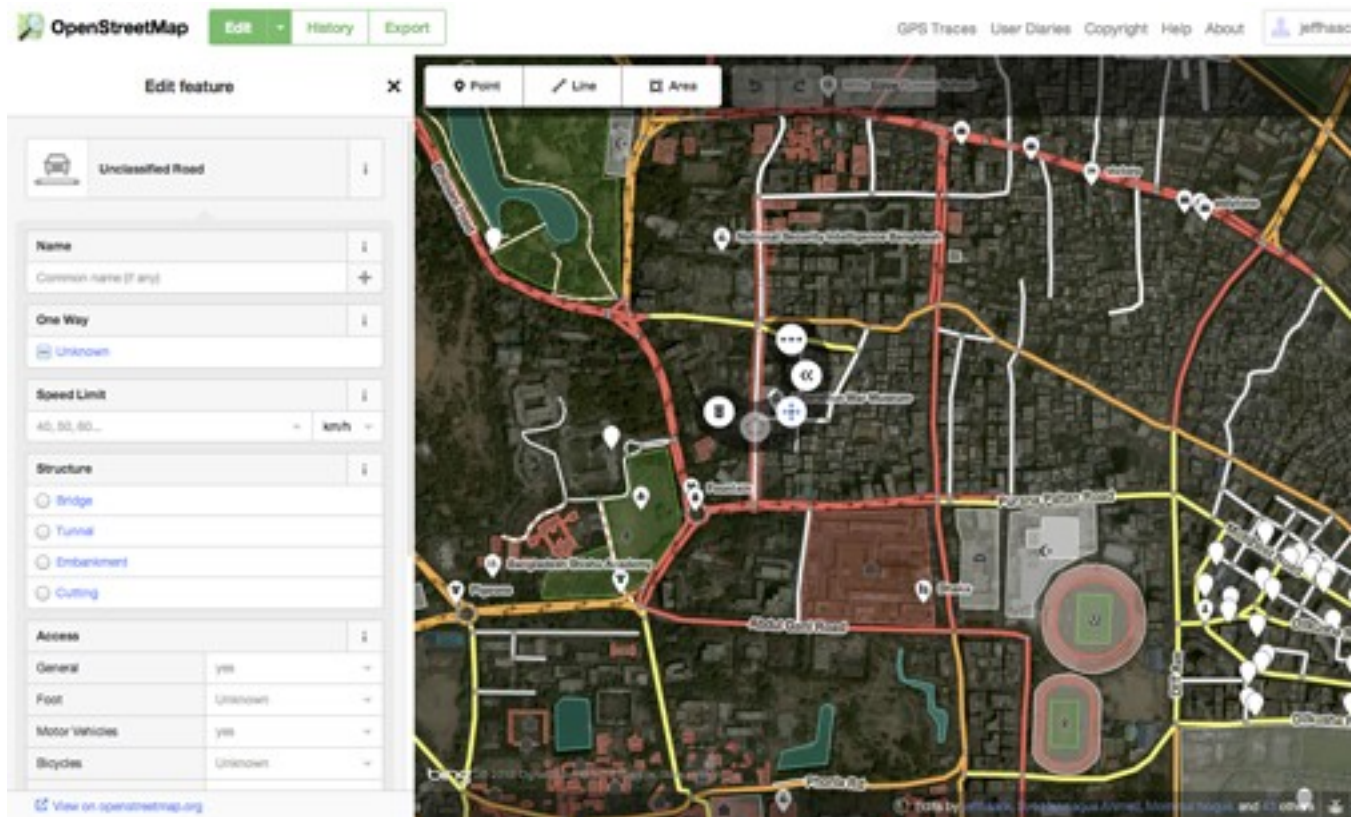
- Откроется новая вкладка или окно. Если всё в порядке, у вас теперь есть учётная запись в OSM!
- На странице OpenStreetMap, щёлкните “Войти” (“log in”) в верхнем правом углу. Введите ваше имя и пароль в OpenStreetMap и нажмите Enter. Таким образом вы вошли в систему. Вы должны увидеть ваше имя пользователя в верхнем правом углу страницы.

Добавление ваших первых точек

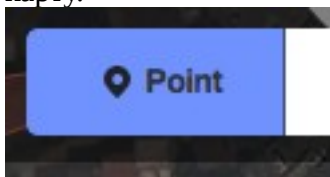
- Теперь вы зарегистрированы под своим именем на сайте OpenStreetMap и можете воспользоваться редактором iD для того чтобы добавить вашу первую точку на карту.
- Передвиньте карту в нужное место, которое вам известно, например, ваш город или район. Для начала неплохо было бы попробовать найти ваш дом (или соседние дома) и, в случае необходимости, нанести его на карту и/или добавить (или проверить) адрес.
- Приблизьтесь к месту на карте, в котором вы желаете добавить точку (возможно ресторан или овощной магазин ещё не нанесены рядом с вами на карту).
- Прямо над картой, немного левее, находится кнопка “Правка” (“Edit”) с маленьким треугольником рядом. Если нажать на него, можно увидеть меню.
- Выберите “Редактировать в iD (редактор в браузере)” [“Edit with iD (in-browser editor)”].



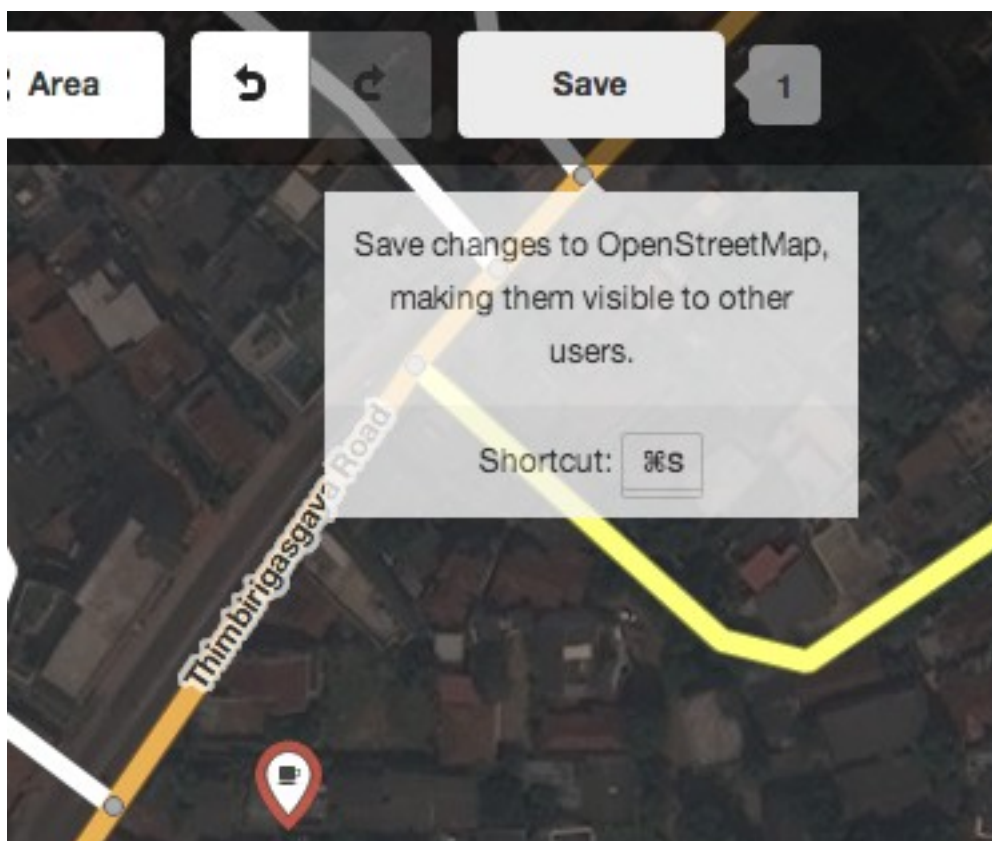
- Откроется онлайн-редактор iD. Он будет похож на изображённый на рисунке.



- Вы можете добавить точку на карту нажавши на кнопку “Точка” (“Point”) вверху окна. Потом щёлкните на карту в нужном месте, для того чтобы добавить точку на карту.



- В меню слева – тип объекта, который вы только что добавили на карту. После чего вы сможете заполнить соответствующую форму, указав его название и другую информацию.
- Чтобы сохранить ваши изменения, нажмите на кнопку “Сохранить” (“Save”) вверху. Так как это ваша первая правка, вам лучше немного “поупражняться” с редактором; не сохраняйте ваши изменения, кроме тех, которые являются действительно верными.



- После того, как вы нажмете кнопку “Сохранить” (“Save”), вам будет предложено добавить описание к произведённым вами изменениям. После чего, вы можете нажать на кнопку “Сохранить” (“Save”), ещё раз и ваши правки будут сохранены в базе данных OSM!

Редактор iD является чрезвычайно простым инструментом для редактирования в OpenStreetMap. Однако, в следующем разделе мы познакомим вас с редактором JOSM, самостоятельным приложением, который имеет больше возможностей и функций. Не стесняйтесь, продолжайте практиковаться в iD. После того, как вы получите определённый опыт работы с OSM, вы сможете выбрать, какой редактор подходит вам больше всего.

Итоги

Поздравляем! Если всё прошло хорошо, теперь у вас есть логин и пароль в OpenStreetMap, вы знаете как ориентироваться на сайте OSM и вы имеете начальные понятия, о том как добавлять точки на карту.

В следующих разделах мы попробуем установить настольный редактор для OpenStreetMap, который называется JOSM, а так же научится создавать карту и обозначать на ней различные объекты.

Продвигаемся дальше

Перейдите по следующим ссылкам, чтобы получить более подробную информацию о том, как:

- [Начать пользоваться редактором iD \(англ\)](#)
- [Начать пользоваться редактором JOSM](#)
- [Узнать об удалённой работе, Диванном маппинге и об участии в Картомарафонах \(англ\)](#)

Был ли этот раздел полезен для вас? [Сообщите нам и помогите улучшить пособие!](#)

- learnosm@hotosm.org
- [@learnOSM](#)
- [Hosted on Github](#)

[CC0](#)

Official [HOT OSM](#) learning materials